



Secrétariat

Distr.
GÉNÉRALE

ST/SG/AC.10/C.3/2007/46
10 septembre 2007

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMITÉ D'EXPERTS DU TRANSPORT DES
MARCHANDISES DANGEREUSES ET DU SYSTÈME
GÉNÉRAL HARMONISÉ DE CLASSIFICATION ET
D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS CHIMIQUES

Sous-Comité d'experts du transport
des marchandises dangereuses

Trente-deuxième session
Genève, 3-12 (matin) décembre 2007
Point 6 de l'ordre du jour provisoire

PROPOSITIONS DIVERSES D'AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT TYPE
SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES

Désignation officielle de transport et nom technique de rubriques
génériques ou n.s.a.

Communication de l'expert de l'Allemagne*

Introduction

1. Conformément au 2.0.2.8, les matières ou objets qui ne figurent pas nommément sur la Liste des marchandises dangereuses doivent être classés sous une rubrique générique ou une rubrique «non spécifiée ailleurs». Lorsque tel est le cas, ils doivent l'être sous la désignation officielle de transport qui les décrit le mieux.
2. De plus, conformément au 3.1.2.8.1, les désignations officielles de transport génériques ou «non spécifiées ailleurs» qui relèvent de la disposition spéciale 274 (voir colonne 6 de la Liste des marchandises dangereuses) doivent être complétées par un nom technique ou un nom de

* Conformément au programme de travail du Sous-Comité pour 2007-2008, approuvé par le Comité à sa troisième session (voir ST/SG/AC.10/C.3/60, par. 100, et ST/SG/AC.10/34, par. 14) (classement et documentation).

groupe chimique, à moins qu'une loi nationale ou une convention internationale n'en interdise la divulgation dans le cas d'une matière soumise au contrôle. Le nom technique et le nom du groupe chimique doivent figurer entre parenthèses immédiatement après la désignation officielle de transport.

3. Le 3.1.2.8.1.1 explique la signification du terme «nom technique». Le nom technique doit être un nom chimique reconnu ou un autre nom utilisé couramment dans les manuels, les revues et les textes scientifiques et techniques. Les noms commerciaux sont exclus. Dans le cas des pesticides, seuls peuvent être utilisés les noms communs ISO, les autres noms figurant dans les lignes directrices pour la classification des pesticides par risque recommandée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) ou encore le nom de la ou des matières actives.

4. Cette explication vaut pour la plupart des classes mais n'est pas totalement claire s'il s'agit d'une matière infectieuse de la division 6.2 ou d'un micro-organisme génétiquement modifié. En effet, on ne peut pas savoir s'il s'agit de la matière constituant le milieu de culture ou s'il s'agit du nom proprement dit du micro-organisme. Le plus simple serait d'indiquer clairement qu'il est possible d'utiliser le nom biologique afin d'éviter toute erreur d'interprétation.

Proposition

5. Il est proposé de modifier le début du 3.1.2.8.1.1 comme suit (les modifications sont indiquées en **gras**):

«Le nom technique doit être un nom chimique reconnu, **le cas échéant un nom biologique**, ou un autre nom utilisé couramment...».
